

Second Sunday

OF ADVENT

DECEMBER 6, 2015

John went throughout the whole region of the Jordan,
proclaiming a baptism of repentance
for the forgiveness of sins.

Luke 3:3



Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM & 8:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Portuguese Mass:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:30 AM, 10:00-10:30 AM, 4:30-5:00 PM

or by appt. (Eng)

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Telephone: 941 - 955 - 3934 Fax: 941 - 365 - 4760

3930 - 17th Street, Sarasota, FL 34235

941-955-3934

WWW.STJUDESARASOTA.COM

St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center



Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

Rev. Piotr Zugał, Parochial Vicar

Rev. Remigius Ssekiranda, Parochial Vicar

Deacon Humberto Alvia

Deacon Walter Brady

Deacon Leonardo Pastore

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

Baptisms are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

Parish Office Staff

Parish Secretary

Office Assistant

Music Director (Spanish)

Music Director (English)

Sacristan

Religious Education

Francis Verdoni

Rebecca Verdoni

Miki de Long

Fernando Rivera

Alison Wilson

Ana M. Wissing

Francis Verdoni

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que están enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Maurice Allard, Jeanne McGuire, Eleanor Kisala, Pamela King, Smith, Edwin Pacheco, Dylan Hidalgo, Lucy Theresa Moona, Diana Carolina Mercado, Patricia Sikeritzky, Doris Terek, Linda Hartman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

También, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que están sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro país.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, December 7

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 5:00 p.m. Meditation Group
 6:30 p.m. Ladies Auxiliary Meeting
 7:00 p.m. Grupo de Emaús - Mujeres

Tuesday, December 8

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
 7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, December 9

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 5:20 p.m. Catequesis
 7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, December 10

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 9:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament

Friday, December 11

7:00 a.m. Praying of the Rosary

Saturday, December 12

7:00 a.m. Praying of the Rosary
 9:00 a.m. Taller para Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión
 10:00 a.m. Baptisms /Bautismos
 5:20 p.m. Catequesis

Food for the Needy Collection

Sunday, December 13

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
 10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
 10:00 a.m. Catequesis
 11:30 a.m. Catechesis
 2:30 p.m. Bautismos
 3:00 p.m. Portuguese Catechesis

Food for the Needy Collection

Mass Intentions /Intenciones de Misa

December 7	7:30 a.m.	-†Norbert Nugent
	8:30 a.m.	-†Enzo Muto
	4:00 p.m.	-Fr. Charles Soto
December 8	7:30 a.m.	-†Elvio Rotelia
	10:30 a.m.	-†Ruth Legault
	12:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
	5:30 p.m.	-†Lucy Kolhami
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
December 9	7:30 a.m.	-†Donald Bolger
	8:30 a.m.	-†Eileen Rooney
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
December 10	7:30 a.m.	-†Rudy Antonio
	8:30 a.m.	-Dick Schwehr
December 11	7:30 a.m.	-†Frank F. Getzan
	8:30 a.m.	-†David Sheahan
	11:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
December 12	7:30 a.m.	-†Catherine Noack
	4:00 p.m.	-†Delphis Bealieu
	7:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
December 13	7:30 a.m.	-†John Houlihan
	9:00 a.m.	-For the intention of our parishioners
	10:30 a.m.	-†Deacon José Fugueredo
	12:00 p.m.	-For the intention of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intention of our parishioners
	5:00 p.m.	-†Robert & Delphine Babbish

*If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,
 Talk to the ushers!*

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Dec. 7	Is 35:1-10; Ps 85:9-14; Lk 5:17-26
Tuesday: Dec. 8	Gn 3:9-15, 20; Ps 98:1-4; Eph 1:3-6, 11-12; Lk 1:26-38
Wednesday: Dec. 9	Is 40:25-31; Ps 103:1-4, 8, 10; Mt 11:28-30
Thursday: Dec. 10	Is 41:13-20; Ps 145:1, 9-13ab; Mt 11:11-15
Friday: Dec. 11	Is 48:17-19; Ps 1:1-4, 6; Mt 11:16-19
Saturday: Dec. 12	Zec 2:14-17 12:1-6a, 10ab; Jdt 13:18bcde, 19; Lk 1:26-38
Sunday: Dec. 13	Zep 3:14-18a; Is 12:2-3, 4, 5-6; Phil 4:4-7; Lk 3:10-18

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Diciembre 7	Is 35:1-10; Sal 85 (84):9-14; Lc 5:17-26
Martes: Diciembre 8	Gén 3:9-15, 20; Sal 98 (97):1-4; Ef 1:3-6, 11-12; Lc 1:26-38
Miércoles: Diciembre 9	Is 40:25-31; Sal 103 (102):1-4, 8, 10; Mt 11:28-30
Jueves: Diciembre 10	Is 41:13-20; Sal 145:1, 9-13ab; Mt 11:11-15
Viernes: Diciembre 11	Is 48:17-19; Sal 1:1-4, 6; Mt 11:16-19
Sábado: Diciembre 12	Zac 2:14-17; 12:1-6a, 10ab; Jdt 13:18bcde, 19; Lc 1:26-38
Domingo: Diciembre 13	Sof 3:14-18a; Is 12:2-3, 4, 5-6; Fil 4:4-7; Lc 3:10-18

Second Sunday of Advent

December 6, 2015

Baruch 5:1-9; Phi 1:4-6, 8-11; Luke 3:1-6

Psalm 126

Dear Families:

Our attention is called this Sunday with an invitation to PREPARE THE WAY OF THE LORD. Advent is a time of waiting and preparing for Christmas. This Sunday's message could be defined as the invitation made by the prophets to make easy the way for the coming of God into our world. The prophet Baruch invited the people of Jerusalem not to be sad, but instead to look up and see the returning exiles, because God had not forgotten them. Just as John the Baptist announces that the Savior is coming: **"Prepare the way of the Lord, make straight his paths ... the rough ways shall be made smooth and all flesh shall see the salvation of God."**

Our world needs Christian prophets also. We should not be ashamed of being Christian. We have to imbue every activity of life with the sense of God. We cannot lead our lives with our backs turned on God, His Church and His Gospel. Today, more than ever, God needs **PROPHETS** who pave the path of his arrival in each human life. Let us help that God may reach all.

December 8th: Feast of the Immaculate Conception of the Virgin Mary, patroness of the United States, and Nicaragua. Throughout the Catholic world, this is a great festivity of the Church. The Basilica dedicated to the Immaculate Conception of the Virgin Mary in Washington, D.C. is marvelous. In Nicaragua, this is a national holiday; it is a blend of popular religious devotion with prayers of the novena in temples; parades are held on the night of December 7, followed by visits to altars made in the streets, and expressions of national pride, such as *ramadas granadinas* (in the City of Granada, altars are arranged with branches, plants, flowers, etc.). There are also the pilgrimages to the City of Viejo, or *gigantonas* and *Pepes* (people in stilts with drums and singing couplets), and dances in the city of Leon. December 8th is also celebrated as Mother's Day in Panama (a national holiday, there). Congratulations USA and congratulations Nicaragua! Congratulations to all of our parish Panamanian mothers!

May Mary be the Mother of your homes.

Father Celestino, Pastor

Reflections of Pope Francis

"The time has come for new messengers of Christ, ever more generous, more joyful and more holy."

The Jubilee Year of Mercy reminds us that God is waiting for us with open arms, just like the father of the prodigal son."

Segundo Domingo de Adviento

6 de Diciembre del 2015

Baruc 5:1-9; Fil 1:4-6, 8-11; Lucas 3:1-6

Salmo 126 [125]

Queridas Familias:

Este domingo nos llama la atención por su invitación a PREPARAR EL CAMINO DEL SEÑOR. El Adviento es un tiempo de espera y preparación para la Navidad. El mensaje de este domingo podremos definirlo como la invitación que nos hacen los profetas para que hagamos fácil el camino de la venida de Dios a nuestro mundo. El profeta Baruc invitaba a Jerusalén a no estar triste, a levantar los ojos y ver a los desterrados que volvían, porque Dios no los había olvidado. De la misma manera Juan Bautista anuncia que el Salvador llega: **"Preparen el camino del Señor, enderecen sus caminos, los caminos ásperos sean suavizados. Entonces llegará la salvación de Dios y todo mortal la contemplará"**

Nuestro mundo necesita también profetas cristianos. No nos debemos avergonzar de ser cristianos. Hay que empapar toda actividad de la vida del sentido de Dios. No podemos llevar una vida de espaldas a Dios, a su Iglesia, a su Evangelio. Hoy más que nunca Dios necesita **PROFETAS** que allanen los caminos de su llegada a cada vida humana. Ayudemos a que Dios llegue a todos.

8 de diciembre: Fiesta de la Inmaculada Concepción de María, patrona de los EE.UU., y de Nicaragua. En todo el mundo católico, esta es una gran festividad de la Iglesia. Es maravillosa la Basílica dedicada a la Inmaculada Concepción de María en Washington, D.C. En Nicaragua esta festividad tiene carácter nacional; es una mezcla de devoción y religiosidad popular con rezos de la novena en los templos, desfiles que se organizan la noche del 7 de diciembre con visitas a los altares hechos en las calles, o expresiones de carácter nacional, como las *armadas* o *granadinas*, las *romerías* del Viejo, o los bailes de *gigantonas* y *Pepes* en la ciudad de León. En Panamá se celebra el día de las madres este día. ¡Felicidades EE.UU. y felicidades Nicaragua! ¡Felicidades a todas las madres Panameñas de nuestra parroquia!

Que María sea la Madre de sus hogares.

Padre Celestino, Párroco

Reflexiones del Papa Francisco

"Ha llegado el momento para los nuevos mensajeros de Cristo, cada vez más generosos, más alegres y más santos."

"El Año Jubilar de la Misericordia nos recuerda que Dios nos está esperando con los brazos abiertos, al igual que el padre del hijo pródigo."

December 12th: The Feast of Our Lady of Guadalupe. Congratulations Mexicans. This Sunday we solemnly celebrate with the participation of the entire community, this Mexican feast. Congratulations Mexico and America. We all admire the Mexicans for their religiosity and their special devotion to the Virgin Mary. She is the pride of Mexicans. She is the Mother of all Christians who consider themselves such. Saying "I am a Christian" is also saying "I love the Virgin Mary". If you do not love the Virgin Mary, you are not a disciple of Jesus, because Jesus loves His mother and by not loving her, you are upsetting and rejecting Jesus. There is thus, a great contradiction in those who call themselves Christians but do not believe in the Virgin Mary. It's like saying "I love you, Jesus, but I do not love, nor do I care, or respect your mother". As Christians and Catholics we are proud to have a Mother in Heaven who watches over us, who intercedes and cares for us. May she be our joy and our pride and attain for us blessings from God.



12 de diciembre: Es la fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe. Felicidades mexicanos. Este domingo celebramos de manera solemne, y con la participación de toda la comunidad, esta fiesta de los mexicanos. Felicidades México y felicidades América. Todos admiramos a los mexicanos por su religiosidad y por su particular devoción a la Virgen. Ella es orgullo de los mexicanos. Ella es la Madre de todos los cristianos que se tienen por tales. Decir "soy cristiano" es también decir "amo a la Virgen María". Si no amas a la Virgen no eres discípulo de Jesús, pues Jesús ama a su madre y si tú no la amas estas disgustando, rechazando a Jesús. Hay por tanto una gran contradicción en los que dicen ser cristianos pero que no creen en la Virgen María. Es como decir "Yo te quiero a Ti Jesús, pero no quiero, ni me interesa, ni respeto a tu Madre". Como cristianos y católicos nos sentimos orgullosos de tener una Madre en el Cielo que vela, que intercede, que cuida de nosotros. Que Ella sea nuestra alegría y nuestro orgullo y nos alcance de Dios sus bendiciones.

Mass Schedule:

December 11th at 7:30 a.m. & 8:30 a.m. in English.
11:00 p.m., "Má-anitas" (Mass with serenade to Our Lady of Guadalupe) in Spanish.

December 12th at 7:30 a.m. and 4:00 p.m. in English.
7:00 p.m. in Spanish.

El día 11 de diciembre a las 11:00 p.m., tendremos las má-anitas a la Virgen de Guadalupe.

El día 12 de diciembre habrá Misa a las 7:00 p.m.

Paz y Bien para todos.

Peace and good for everyone.

Christian Meditation Group

What better time of year than Advent to practice the discipline of 'waiting upon the Lord'. It is the contemplative practice we associate with the mother Mary whose quiet, silent openness to the first coming is a model for us. In the quiet practice of silent meditation we open ourselves to God's great gift of Jesus' birth in our hearts.

Christian meditation is the experience of taking time away from the busy-ness, wordy-ness and distractions of everyday to be still and simple in a quiet place. We work to learn how to revisit that simplicity of spirit that was so available as children.

The St. Jude Christian Meditation group shares the discipline and experience of silence, stillness and simplicity on Monday afternoon at 5:00 in the quiet room. We listen to a teaching in the tradition of the early desert mothers and fathers by Benedictines Laurence Freeman or John Main. There is a short taped talk on prayer of the heart and then a shared period of silence. All are invited. Pat Prescott 378-2521 for further information.

This weekend is second collection Sunday. The CFA Drive will close by the end of year and we are still short of reaching the \$152,000 goal. Have you made your gift or pledge yet? Your gift helps thousands of persons in this Diocese. Thank you for your support. **Thanks to those who have already given.**



Este fin de semana es la segunda colecta. La Campaña de CFA concluirá finales de año y todav'a estamos lejos de alcanzar la meta de \$152,000. ¿Ya ha hecho su donación o promesa? Su donación ayuda a miles de personas en esta Diócesis. Gracias por su apoyo. **Gracias a los que ya han cooperado.**

**EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY THURSDAY**

9:00 a.m. - 11:00 a.m. in the Church



**EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS JUEVES**

9:00 a.m. - 11:00 a.m. en la Iglesia

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

Pope Francis prayer intentions for December

General Prayer Intention - That all may experience the mercy of God, who never tires of forgiving.

Mission Prayer Intention - That families, especially those who suffer, may find in the birth of Jesus a sign of certain hope.



Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Diciembre

Intención de Oración General – Que todos puedan experimentar la misericordia de Dios, que no se cansa de perdonar.

Intención de Oración de Misión – Que las familias, especialmente las que sufren, puedan encontrar en el nacimiento de Jesús un signo de esperanza cierta.

Tuesday, December 8th Solemnity of The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary Patroness of the USA

This annual celebration is a **holy day of obligation**. Masses will be celebrated in English as follows:

Dec. 7th Vigil Mass 4 p.m.

Dec. 8th 7:30 a.m., 10:30 a.m. and 5:30 p.m.



Martes, 8 de diciembre Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María Patrona de los EE.UU.

Esta celebración anual es **día de obligación**. Se celebrarán Misas en este día en español a las **12:00 (mediodía) y a las 7:00 p.m.**

December 6th

Advent is about preparation for the birth of the Lord. The joy of his birth, as John Paul II wrote in *Evangelium Vitae*, is reflected in the joy at the birth of every child. Advent is a perfect time to pray for all who are carrying a child, and those who may be tempted by fear or a lack of trust in God's providence.



6 de Diciembre

Adviento es acerca de la preparación para el nacimiento del Señor. La alegría de su nacimiento, como Juan Pablo II escribió en *Evangelium Vitae*, se refleja en la alegría por el nacimiento de cada niño. El Adviento es un tiempo perfecto para orar por todas las que están embarazadas, y las que pueden ser tentadas por el miedo o la falta de confianza en la providencia de Dios.



Fr. Celestino and Deacon Humberto presented engraved bricks to Luis & Marta Baron and Tom Fastiggi for their years of work with the Hispanic Fall Festival.

El Padre Celestino y el Diácono Humberto le presentaron a Luis y Marta Baron y a Tom Fastiggi unos ladrillos con sus nombres imprimidos en agradecimiento por todos sus años de trabajo con el Festival Hispano.



When attending Mass, please be mindful...the priest should be the last person to enter the Church... and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

A Message from St. Jude Finance Committee

Your parish needs your help! We need to increase our offertory collections by 20% in order to meet our operating expenses. How can YOU help? Please consider increasing your weekly donation by 20%. For example: from \$5 to \$6, from \$10 to \$12, from \$20 to \$24, from \$40 to \$48, etc.

On average, we need \$12,375 in weekly offertory collections to meet our expenses; the offertory collection for the weekend of November 21 & 22 was \$11,329.50, and for the weekend of November 28 & 29 was \$9,541.50.

Did you know that every Friday the Knights of Columbus distribute over 35 bags of food to the needy? St. Jude spends over \$40,000 every year helping the poor, as Jesus asked us to do.

Thank you in advance for your help and God bless you!

Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

¡Su parroquia necesita su ayuda! Tenemos que aumentar nuestras colectas de ofertorio en un 20% con el fin de cumplir con nuestros gastos de operación. ¿Como puede USTED ayudar? Por favor considere aumentar su donación semanal en un 20%. Por ejemplo: de \$5 a \$6, de \$10 a \$12, de \$20 a \$24, de \$40 a \$48, etc.

En promedio, necesitamos \$12,375 en la colecta de ofertorio semanal para cubrir nuestros gastos; la colecta de ofertorio para el fin de semana del 21 y 22 de noviembre fue de \$11,329.50, y la del fin de semana del 28 y 29 de noviembre fue de \$9,541.50.

¿Sabía usted que todos los viernes los Caballeros de Colón distribuyen más de 35 bolsas de comida a los necesitados? San Judas gasta más de \$40,000 cada año para ayudar a los necesitados, como Jesús nos pidió que hiciéramos.

¡Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

ST. JUDE S LADIES AUXILIARY IS HAVING
A WINTER WONDERLAND DINNER DANCE
BENEFITING ST JUDE S CHURCH

When: Friday, January 15, 2015

Time: 6:30-10:00 (Dinner will be served at 7:00 p.m)

Where: St. Jude's Church

Cost: \$25.00

(Tickets are limited and must be purchased in advance)

Dinner Catered by Premiere Catering: Chicken Piccata, Garlic Mashed Red Skin Potatoes, Seasoned Green Beans and Caesar Salad. Fresh Rolls with Butter and Apple Crisp Ala Mode for dessert. coffee, Water, BYOB



LAS DAMAS AUXILIARES DE SAN JUDAS TENDR N
UNA CENA-BAILE DE INVIERNO
A BENEFICIO DE LA IGLESIA DE SAN JUDAS

Cuando: Viernes 15 de enero del 2015

Hora: 6:30-10:00 p.m. (La cena se servirá a las 7:00 p.m.)

Lugar: La Iglesia de San Judas

Costo: \$25.00 (Las entradas son limitadas y deben ser compradas por adelantado).

La cena será servida por Premiere Catering: Pollo Piccata, Puré de papas rojas, habichuelas y ensalada César. Pan fresco con mantequilla y postre de manzana a la-Mode. Café, Agua, TRAER SU BEBIDA

For tickets Contact/
Para Boletos llamar

Pat Gibson at 355-1984

Linda Fouse at 377-7996



- Dec. 12 & 13 -Food for the Needy Collection
- Dec. 17 -Clase para Bautismo
- Dec. 20 -Portuguese Mass
- Dec. 21 -Knights of Columbus Mtg.
- Dec. 24 -Christmas Eve (Office is Closed)
- Dec. 25 -Christmas Day (Office is Closed)
- Dec. 26 -Anointing of the Sick Mass
- Dec. 31 -New Years Eve (Office is Closed)

Gran Oportunidad de servir a tu Iglesia

Habrán un taller para preparar a Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión para servir en las Misas en español.

Sábado, 12 de diciembre del 2015

9 a.m. - 1:30 p.m. - Salón A-1

Comunicarse con el Diácono Humberto Alvia al

941-955-3934 para más información

ST. JUDE 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A: ANONYMOUS

Total Collected: 11/29/15 was: \$145

GREAT CHRISTMAS GIFT IDEA

Here is a great Christmas gift idea: Buy a ticket to attend the St. Jude Gala on February 5, 2016 ! It is a superb present that includes cocktails, gourmet dinner, chances to bid on incredible Auction items, and, most importantly, you are supporting your Parish.

Tickets are **\$150** per person and well worth the price. Call Kathy at 377-5965 and reserve NOW, or ask that an invitation be sent to you. In the meantime, raffle tickets are available in the office: 1 for \$10 or 3 for \$25. **Prizes: \$500 Cash, an iPad and Disney World tickets for four.** Thank You!!!



GRAN IDEA DE REGALO DE NAVIDAD

Aquí está una gran idea para regalo de Navidad: ¡Compre un boleto para asistir a la Gala de San Judas el 5 de febrero del 2016! Es un excelente regalo que incluye cócteles, cena gourmet, las posibilidades de ofertas por increíbles artículos de la subasta, y lo más importante, usted está apoyando a su Parroquia. Los boletos cuestan **\$150** por persona y el precio vale la pena. Llame a Kathy al 377-5965 y reserve ahora, o pida que una invitación le sea enviada. Mientras tanto, los boletos de la rifa están disponibles en la oficina: 1 por \$10 o 3 por \$25. Premios: **\$500 en efectivo, un iPad y cuatro boletos para Disney World.** ¡¡¡Gracias!!!

DONATIONS FOR CHRISTMAS FLOWERS

If you wish to make a donation for Christmas flowers in memory of a loved one or for a special intention, please make your checks payable to St. Jude and mark in the memo section: "**Christmas Flowers**", the name of your loved one or special intention and bring it to the office.

DONACIONES PARA FLORES DE NAVIDAD

Si desea hacer una donación para arreglos florales de Navidad, en memoria de un ser querido o por una intención especial, por favor haga su cheque a nombre de San Judas y marque en la sección del memo: "**Flores de Navidad**", escriba el nombre de su ser querido o intención y favor de entregarlo en la oficina.

COLLECTION FOR RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS

Next weekend, December 12 & 13, our parish will take up this annual Diocesan collection. Your generosity allows our priests and religious, who have dedicated their lives to serve with love and compassion, to retire with dignity. Pope Francis stressed the need to respect and take care of the elderly, saying a society that didn't do this had no future. **Please remember to use your offertory envelopes designated for this purpose.**

COLECTA PARA EL FONDO DE RETIRO PARA RELIGIOSOS

El Próximo fin de semana, 12 y 13 de diciembre, nuestra parroquia tendrá esta colecta Diocesana anual. Su generosidad le permite a nuestros sacerdotes y religiosos, que han dedicado sus vidas a servir con amor y compasión, retirarse con dignidad. El Papa Francisco hizo hincapié en la necesidad de respetar y cuidar a los ancianos, diciendo que una sociedad que no hace esto no tiene futuro. **Por favor, recuerde usar sus sobres de ofertorio designados para este propósito.**

Welcome Our New Parishioners!

A warm welcome goes out to the families and individuals who have joined our parish community during the Month of November. Please check our bulletin, which provides some information about our parish community and the opportunities we offer to grow in the Catholic faith. Our website, www.stjudesarasota.com, will help you learn more about us. May you find Saint Jude Church to be a place where you are always welcome! *"Let the Church always be a place of mercy and hope, where everyone is welcomed, loved and forgiven."* (Pope Francis)

MR. & MRS. EDUARDO CAVAZOS
MR. & MRS. JOSEPH MODUGNO
MR. & MRS. WILLIAM FANNING
MR. & MRS. CARLOS SANTA MAR'A

¡Bienvenida a nuestros Nuevos Feligreses!

Una cálida bienvenida a las familias y personas que se han unido a nuestra comunidad parroquial durante el mes de noviembre. Favor de consultar nuestro boletín, que proporciona información acerca de nuestra comunidad parroquial y de las oportunidades que ofrecemos para crecer en la fe Católica. Nuestro sitio web, www.stjudesarasota.com, le ayudará a aprender más acerca de nosotros. Esperamos que encuentren en la Iglesia de San Judas ¡un lugar donde siempre son bienvenidos!" *Que la Iglesia sea siempre un lugar de misericordia y de esperanza, donde todo el mundo es bienvenido, amado y perdonado.*" (Papa Francisco)

